

MINUTE

66642/1

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION

MINUUT

ROYAUME DE BELGIQUE

11-10-2019

KONINKRIJK BELGIE

SERVICE PUBLIC FEDERAL
EMPLOI, TRAVAIL ET
CONCERTATION SOCIALE

RAAD VAN STATE
WETGEVING

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
WERKGELEGENHEID, ARBEID
EN SOCIAAL OVERLEG

Arrêté royal autorisant les entreprises qui effectuent des activités de transformation sur le site d'exploitation de la SA Audi Brussels à occuper des travailleurs le dimanche (1)

Koninklijk besluit waarbij aan de ondernemingen die op de bedrijfsterreinen van NV Audi Brussels transformatiewerkzaamheden uitvoeren de toelating wordt verleend om werknemers op zondag tewerk te stellen (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, l'article 13;

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, artikel 13;

Vu l'avis du Conseil national du Travail, donné le 30 septembre 2019;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 30 september 2019;

Vu l'avis xxx du Conseil d'Etat, donné le xxx en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Gelet op advies xxx van de Raad van State, gegeven op xxx met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi,

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Article 1^{er}. Le présent arrêté s'applique aux entreprises qui effectuent des activités de transformation sur le site d'exploitation de la SA Audi Brussels en vue de la transformation des bâtiments industriels et des outils de production de la SA Audi Brussels, aux fins d'adapter ceux-ci à la production de véhicules à propulsion électrique et de batteries propulsant de tels véhicules, ainsi qu'à leurs travailleurs.

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de ondernemingen die op de bedrijfsterreinen van NV Audi Brussels transformatiewerkzaamheden uitvoeren met het oog op het ombouwen van de fabrieksgebouwen en de productiefaciliteiten van de NV Audi Brussels, teneinde deze geschikt te maken voor de productie van elektrisch aangedreven voertuigen en van de batterijen die deze voertuigen aandrijven, en hun werknemers.

Art. 2. Les travailleurs visés à l'article 1^{er} peuvent être occupés le dimanche pour effectuer les activités visées au même article 1^{er}.

Art. 2. De werknemers bedoeld in artikel 1 kunnen op zondag tewerkgesteld worden voor het uitvoeren van de werkzaamheden bedoeld in hetzelfde artikel 1.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} décembre 2019 et cesse d'être en vigueur le 31 août 2020.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 december 2019 en treedt buiten werking op 31 augustus 2020.

Art. 4. Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 4. De minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à , le

Gegeven te ,

Par le Roi:
Le Ministre de l'Emploi,

Van Koningswege:
De Minister van Werk,



Nathalie MUYLLE

(1) Références au *Moniteur belge*:

Loi du 16 mars 1971,
Moniteur belge du 30 mars 1971.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Wet van 16 maart 1971,
Belgisch Staatsblad van 30 maart 1971.